**Thème**: **Les pêcheurs français après le Brexit**

Laurent Merlin est pêcheur depuis l'âge de 16 ans, comme son père avant lui. Il a accepté de nous parler de sa vie.

**Laurent Merlin has been a fisherman since he was 16, like his father before him. He agreed to tell us about his life.**

Comme beaucoup de pêcheurs, il s'interroge sur l'avenir de son métier.

**Like many fishermen, he is questioning the future of his job.**

« Mon père m'a dit que je devrais arrêter, mais pour faire quoi ? »

**“My fater told me I should quit, but to do what next ?”**

En plus d'être ébranlés par la détresse des migrants clandestins, les pêcheurs professionnels français se battent depuis que le Brexit est entré en vigueur pour pouvoir exercer leur métier dans les eaux poissonneuses anglaises.

**Besides being shaken by the illegal immigrants’ plight, the French professional fishermen have been fighting since Brexit came into force in order to be able to do their job in the fish-filled English waters.**

Laurent Merlin n'a obtenu sa licence de pêche que la semaine dernière, mais plus de 100 pêcheurs attendent encore un feu vert des Britanniques pour pouvoir reprendre la pêche.

**It was only last week that Laurent Merlin received his fishing permit/license, but over 100 fishermen are still waiting for the go-ahead of the Brits to be able to resume fishing.**

« On se bat pour récupérer nos licences de pêche, explique le Boulonnais. Notre mer est épuisée par la surpêche des bateaux étrangers.

**“We’re fighting to get back our fishing permits,” explains the man from Boulogne. “Our sea’s depleted/exhausted due to the overfishing of foreign ships.”**

Ce sont essentiellement des bateaux de 30 mètres d'une valeur de plusieurs millions d'euros. Ils sont souvent hollandais. Ils ramassent tout et ils sont en train de vider la Manche. On a le moral au plus bas. »

**“They are mainly 30-metre-long ships worth several million euros. They are often Dutch. They trawl everything and are emptying the Channel. We have a very low morale.”**